



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 11 January 2013

5054/13

**Interinstitutional File:
2007/0257 (COD)**

**JUR 3
MAR 1
CODEC 9**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Directive 2009/45/EC of the European Parliament and of the Council of 6 May 2009 on safety rules and standards for passenger ships (Recast)

(OJ L 163, 25.6.2009, p. 1)

LANGUAGES concerned: **ES, SV**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page)

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency and of the European Parliament (in case of acts adopted under the ordinary legislative procedure): 8 days

Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:

Mr. David Kelly and Mrs. Caroline Daly:

e-mail: david.kelly@dfa.ie

caroline.daly@dfa.ie

CORRECCIÓN DE ERRORES

de la Directiva 2009/45/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 6 de mayo de 2009, sobre las reglas y normas de seguridad aplicables a los buques de pasaje

(DO L 163 de 25.6.2009, p. 1)

Página 22, anexo I, capítulo II-1, parte B, punto 8, título anterior al punto .2.3.

Donde dice:

"BUQUES NUEVOS DE CLASES B, C y D y BUQUES DE PASAJE DE TRANSBORDO RODADO EXISTENTES Y BUQUES DE PASAJE DE CLASE B QUE NO SEAN DE TRANSBORDO RODADO, CONSTRUIDOS EL 29 DE ABRIL DE 1990 O POSTERIORMENTE:",

debe decir:

"BUQUES NUEVOS DE CLASES B, C y D y BUQUES DE PASAJE DE TRANSBORDO RODADO EXISTENTES DE CLASE B Y BUQUES DE PASAJE DE CLASE B QUE NO SEAN DE TRANSBORDO RODADO, CONSTRUIDOS EL 29 DE ABRIL DE 1990 O POSTERIORMENTE:"

RÄTTELSE

till Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/45/EG av den 6 maj 2009 om
säkerhetsbestämmelser och säkerhetsnormer för passagerarfartyg

(EUT L 163, 25.6.2009, s. 1)

Sidan 128, bilaga I, kapitel III, punkt 5-2.3

I stället för:

".3 Nya ro-ro-passagerarfartyg av klass B, C och D med en längd av minst 130 m ska vara utrustade med en vinschningsyta för helikoptrar som är godkänd av flaggstatens administration och i enlighet med IMO:s rekommendationer."

ska det stå:

".3 Nya ro-ro-passagerarfartyg av klass B, C och D med en längd av minst 130 m ska vara utrustade med en landningsyta för helikoptrar som är godkänd av flaggstatens administration och i enlighet med IMO:s rekommendationer."